



To 致: AIA International Limited 友邦保險(國際)有限公司
(Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司)
8/F, AIA Financial Centre, 712 Prince Edward Road East, Kowloon, Hong Kong
香港九龍太子道東 712 號友邦九龍金融中心 8 樓
Employer Hotline 僱主熱線: 2100 1888
Member Hotline 成員熱線: 2200 6288
Fax No. 傳真號碼: 2565 0001

MPE

第 MPF(S) - P(C)號表格

計劃成員整合個人賬戶申請表

(適用於整合多個個人賬戶至一個賬戶)

《強制性公積金計劃(一般)規例》(第 485A 章)第 149 條

填寫本表格前, 請先閱讀下列重要資料:

填寫表格

- (a) 本表格適用於整合多個個人賬戶至一個你選擇的賬戶。
- (b) 你必須同時填寫本表格(一頁)及附錄(一頁), 並把表格及附錄(合共兩頁)提交予你選擇的受託人, 以及保留副本作日後參考。若你提供的任何資料(包括簽署)不正確或不完整, 受託人可能無法迅速處理你的申請。
- (c) 你就此項轉移申請提供的個人資料, 將用作處理你整合賬戶的申請。你提供的個人資料可能會為該目的而轉交相關受託人、相關服務提供者, 以及政府或規管機構, 包括強制性公積金計劃管理局(「積金局」)。
- (d) 「整合」多個個人賬戶—指從多個強積金個人賬戶轉移全部強積金累算權益(權益)至你選擇的強積金註冊計劃(計劃)的一個賬戶內。
- (e) 「供款賬戶」—指計劃下主要用以接收僱主為僱員所作出或代表僱員所作出的強積金供款(包括僱主及僱員部分)的賬戶, 或接收自僱人士所作出的強積金供款的賬戶。
- (f) 「個人賬戶」—指強積金計劃下主要用以接收由其他供款或個人賬戶轉入的權益的賬戶。

整合前注意事項

- (g) 請確保你在你選擇的計劃已開立個人賬戶或供款賬戶, 以接收及整合你於附錄所指定擬轉移的個人賬戶內的權益。否則, 你在提交本表格及附錄之時或在此之前, 須先行向你選擇的受託人提交成員參加計劃表格。有關開立賬戶的程序及所需文件, 請向你選擇的受託人查詢。
- (h) 你藉本表格整合的每個個人賬戶內的所有權益, 包括由自願性供款所產生的權益(如有的話, 及在符合計劃管限規則的情況下), 將一筆過轉移至你選擇的計劃。
- (i) 為免被第三者填上不正確的資料, 請勿在空白的表格上簽署。在你選擇的受託人收到已填妥的表格及附錄後, 之前由受託人採取的行政步驟未必能夠撤銷。
- (j) 如你現時投資於強積金保證基金, 從該保證基金轉出權益, 可能會導致你不符合部分或所有保證條件, 以致影響你享有保證的資格。詳情請查閱計劃的要約文件, 或向你的受託人查詢。
- (k) 如欲把權益從一個計劃轉移至另一個計劃, 請留意轉入賬戶的權益將會如何投資。一般而言, 如你(i)沒有或尚未就有關賬戶向你選擇的計劃的受託人給予任何投資指示; 或(ii)已就有關賬戶給予投資指示, 要求把權益按照預設投資策略投資, 則轉入該賬戶的權益將按照預設投資策略投資。如有需要, 請向你選擇的計劃的受託人查詢詳情。如欲就你選擇計劃的賬戶更改或給予投資指示, 亦請聯絡你選擇的計劃的受託人。
- (l) 如你已年滿或快將年滿 50 歲, 而現時你的權益是按照計劃的預設投資策略投資, 請留意預設投資策略的降低投資風險機制, 會由計劃成員年滿 50 歲開始運作。如計劃的受託人在預設投資策略下按年降低你的投資風險的時間, 與接獲你的轉移權益申請的時間相當接近, 該計劃的受託人將根據其運作程序及在符合《強制性公積金計劃條例》規定的情況下, 訂定處理降低風險及轉移權益的次序。如欲瞭解受託人如何處理該等交易, 請向相關受託人查詢詳情。
- (m) 有關選擇計劃時各項考慮因素及強積金投資的潛在風險, 請參閱積金局網站(www.mpfa.org.hk)的相關宣傳刊物。

查詢

- (n) 強積金計劃的要約文件載有該計劃的資料, 這些資料將有助你決定是否把權益轉移至該計劃。如欲查詢賬戶詳情及個別計劃或基金的資料, 請聯絡相關受託人。
- (o) 有關整合賬戶的一般查詢, 可聯絡相關受託人或積金局(電郵地址: mpfa@mpfa.org.hk 或熱線電話: 2918 0102)。



To 致: AIA International Limited 友邦保險(國際)有限公司
 (Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司)
 8/F, AIA Financial Centre, 712 Prince Edward Road East, Kowloon, Hong Kong
 香港九龍太子道東 712 號友邦九龍金融中心 8 樓
 Employer Hotline 僱主熱線: 2100 1888
 Member Hotline 成員熱線: 2200 6288
 Fax No. 傳真號碼: 2565 0001

MPF

第 MPF(S) - P(C)號表格

計劃成員整合個人賬戶申請表

(適用於整合多個個人賬戶至一個賬戶)

《強制性公積金計劃(一般)規例》(第 485A 章) 第 149 條

第 I 部：計劃成員資料			
姓名 ^{註 1} (與你的香港身份證上的姓名相同)	姓氏：		
	名字：		
身份證明	香港身份證號碼：		
	護照號碼： (本欄僅供沒有香港身份證的計劃成員填寫)		
聯絡資料	日間聯絡電話號碼：		手提電話號碼：
	電郵地址(如有)：		
通訊地址	香港 / 九龍 / 新界 (請刪去不適用者)		地區 / 國家名稱(如非香港地區)
	街道		街道號碼
	大廈		座
			樓層 / 室

第 II 部：我選擇的計劃	
本人選擇把在附錄中指定的個人賬戶內的所有強積金累算權益(權益)轉移至以下我選擇的計劃 ^{註 2} ：	
本人選擇的計劃名稱	☐ 友邦強積金優選計劃 ☐ 其它(請註明)：_____
賬戶類別 (只可選擇一項，請於適當方格內填上 ✓ 號)	☐ 個人賬戶 或 ☐ 供款賬戶 (僱主識別號碼 ^{註 3} ：_____)
計劃成員賬戶號碼 ^{註 4}	

第 III 部：授權及聲明	
(a) 本人同意，本人選擇的計劃的受託人及積金局可為處理本人的轉移申請，向相關受託人及相關服務提供者披露本人就此項轉移申請提供的資料，或使該等機構 / 人士能夠取覽或披露該等資料。 (b) 本人謹此指示在附錄中指定的受託人，在把本人於附錄中指定的個人賬戶內的所有累算權益轉移至本人選擇的計劃後，以及在該等賬戶內並無剩餘款項的情況下，終止該等個人賬戶。 (c) 本人聲明，本人已閱讀及明白本表格第 1 頁的資料及註釋的內容，而盡本人所知所信，本表格及附錄所提供的資料均屬正確無訛且無缺漏。	

有關轉移權益至友邦強積金計劃之資訊 / 意見	
(d) 本人聲明：(請選擇(a)或(b)，並於適當方格內填上✓號；如果沒有選擇，我們將假設閣下未獲任何註冊強積金中介人邀請、誘使或建議。) ☐ (a) 本人未獲任何註冊強積金中介人邀請、誘使或建議轉移至友邦強積金計劃。 或 ☐ (b) 本人獲註冊強積金中介人邀請、誘使或建議轉移至友邦強積金計劃。 本人確認已收妥及閱讀新計劃之強積金計劃說明書(包括收費、主事及附屬中介人資料)及成員資料冊/退休樂單張/休養樂單張及「僱員自選安排」權益轉移指南(如適用)。本人之註冊強積金中介人已告知本人若選擇從原註冊強積金計劃的任何保證基金轉移至新計劃，本人可能未能符合部分或所有前述保證基金的保證條款，並因而失去有關保證。本人之註冊強積金中介人亦已建議本人在轉移前述保證基金前，查閱原註冊強積金計劃的銷售文件或諮詢其受託人以了解有關詳情。本人謹此確認本人的註冊強積金中介人已向本人說明轉移權益所涉及的時間。本人明白從原受託人轉移至新受託人過程需時，過程中累算權益將不會作任何投資。本人聲明已完全明白所提供及討論之資料，包括有關轉移權益至友邦強積金計劃的意見之理據。向本人提供的意見乃基於以下理據： (請於適當方格內填上✓號) ☐ 計劃及基金選擇 ☐ 基金管理費 ☐ 成員服務 ☐ 其他，請註明：_____ 本人謹此確認在銷售過程中，並無涉及：(i) 任何就新計劃/新計劃內成分基金優於本人正參與/投資的計劃/基金之聲言；(ii) 任何與選擇特定成分基金相關的意見、邀約或誘使。	

需要特別照顧的客戶	
只有你獲註冊強積金中介人邀請、誘使或建議參加友邦強積金計劃，本部分始適用。 (e) 根據《強制性公積金計劃條例》第 342L 條，本人聲明： (請選擇(a)或(b)，並於適當方格內填上✓號) ☐ (a) 本人並非視障或有其他障礙及/或本人的教育程度並非為小學或以下，本人能夠自行作出重要決定*。 或 ☐ (b) 本人因視障或其他障礙及/或本人的教育程度為小學或以下，本人無法自行作出重要決定*(請於適當方格內填上✓號) ☐ 本人不願意銷售過程由見證人陪同。 或 ☐ 本人願意銷售過程由以下見證人陪同： (請於適當方格內填上✓號) ☐ 本人的同伴。 或 ☐ 另一名中介人或員工(即第三者)。	

_____ 見證人姓名	_____ 見證人簽署	_____ 日期(年/月/日)
* 根據強積金法例的定義，指(i) 選擇一項特定成分基金；(ii) 進行涉及轉移一項保證基金的權益轉移；(iii) 提早 從強積金制度中提取權益；或 (iv) 向一個/項特定註冊計劃/成分基金作自願性供款。		

簽署 ^{註 5}	日期(年/月/日)
--------------------------	------------------

附錄： 本人選擇整合的個人帳戶列表		
請於下表選出你選擇整合的個人帳戶，並填寫計劃成員帳戶號碼 ^{註 5} ：		
受託人名稱	計劃名稱	計劃成員帳戶號碼
友邦（信託）有限公司	友邦強積金優選計劃	
銀聯信託有限公司	AMTD 強積金計劃	
	BCT（強積金）行業計劃	
	BCT 積金之選	
	景順強積金策略計劃	
	宏利退休精選（強積金）計劃	
交通銀行信託有限公司	交通銀行愉盈退休強積金計劃	
東亞銀行（信託）有限公司	東亞（強積金）行業計劃	
	東亞（強積金）集成信託計劃	
	東亞（強積金）享惠計劃	
中銀國際英國保誠信託有限公司	中銀保誠簡易強積金計劃	
	我的強積金計劃	
中國人壽信託有限公司	中國人壽強積金集成信託計劃	
HSBC Provident Fund Trustee (Hong Kong) Limited	富達退休集成信託	
	海通 MPF 退休金	
	恒生強積金智選計劃	
	滙豐強積金智選計劃	
	永明強積金集成信託計劃	
宏利公積金信託有限公司	宏利環球精選（強積金）計劃	
信安信託（亞洲）有限公司	信安強積金計劃 800 系列	
	信安強積金 - 易富之選	
	信安強積金 - 明智之選	
永明退休金信託有限公司	永明強積金基本計劃	
	永明強積金綜合計劃	
永明信託有限公司	永明彩虹強積金計劃	
萬通信託有限公司	萬全強制性公積金計劃	

上表列出截至 2021 年 8 月 9 日的受託人及計劃資料

For Intermediary Use	Intermediary/ Agent Code :	Agency Code :
	Intermediary/ Agent Name :	Staff code/ Name : Received date & time :
By completing the intermediary information, I confirm that I have witnessed the signature and verified the original HKID card/ Passport copy of the member as stated on the document attached to this transfer application (if applicable).		



To 致: AIA International Limited 友邦保險(國際)有限公司
(Incorporated in Bermuda with limited liability 於百慕達註冊成立之有限公司)
8/F, AIA Financial Centre, 712 Prince Edward Road East, Kowloon, Hong Kong
香港九龍太子道東 712 號友邦九龍金融中心 8 樓
Employer Hotline 僱主熱線: 2100 1888
Member Hotline 成員熱線: 2200 6288
Fax No. 傳真號碼: 2565 0001

MPE

簽名核實證明文件

(適用於經中介人遞交之轉移指示及/或設立新個人賬戶申請)

計劃名稱 : 友邦強積金優選計劃

聲明

本人確認在此提供的香港身份證/護照是原件的副本，而簽名是本人的簽名。本人要求任何本人作為強制性公積金計劃(強積金)成員的受託人處理與這信件一同遞交的轉移申請。本人同意及明白在此提供的簽名將僅用於目前的轉移申請，而並不會更改任何本人過去曾經提供強積金受託人的簽名記錄。

本人亦確認及同意強積金受託人以以下香港身份證/護照副本為本人設立新的個人賬戶(如適用)。

成員簽署

請 在 此 貼 上 香 港 身 份 證 / 護 照 副 本

註 釋

1. 如你沒有香港身份證，請填寫你在護照上的姓名。
2. 如你沒有提供你選擇的計劃的名稱或計劃成員賬戶號碼，或所提供的資料有誤，你整合個人賬戶的申請或不獲處理。你可查閱參與通知、成員證明書或接納通知（視乎情況而定）或周年權益報表獲取有關資料。如有疑問，請聯絡有關受託人。

請注意，只有你在附錄中指定的個人賬戶才會整合。附錄內沒有指定的個人賬戶將維持不變。
3. 僱主識別號碼即受託人為有關僱主編配的號碼。受託人或會使用不同名稱來設定識別號碼（例如賬戶編號、僱主編號、合約編號、強積金客戶編號、參與計劃編號、計劃編號、附屬計劃編號）。你可查閱受託人發出的報表或透過受託人提供的成員查詢服務獲取該號碼。如有疑問，請聯絡你的受託人或僱主。
4. 如你最近才參加計劃，因而並未獲悉你的計劃成員賬戶號碼，則可留空此項。如有疑問，請聯絡相關受託人。
5. 在下列情況下，你要求整合附錄列明的某個個人賬戶的申請可能不獲處理：(a) 你沒有填寫該個人賬戶的計劃 成員賬戶號碼，或所填寫的號碼不正確；或 (b) 你在表格上的簽署與你之前給予該受託人的簽署式樣不符。不過，如其他個人賬戶的計劃成員賬戶號碼及簽名式樣均正確，整合該等賬戶的申請將獲處理。

你可查閱參與通知、成員證明書或接納通知（視乎情況而定）或周年權益報表獲取你的計劃成員賬戶號碼。如有疑問，請聯絡有關受託人。